

ادبیات عمومی و محلی

هفته‌لق سیاسی ، ادبی ، علمی غزته‌در

جلد : ۲

سنه : ۲ ۲۸ ربیع الاول ۱۳۳۶ جمعه ایرتسی ۱۲ کانون ثانی ۱۹۱۸ نومرو ۱۹ — ۵۰

ایران ادبیاتینک ادبیاتمه تأثیری

میرعالینک نام معظمه نسبت بهاهی دیار وطنده به اربع وعرفانک
هامی منوری دولتآب و نجابتیهه عبدالحمید افندی ابره عبدالعزیز
هانده حضرتینک خاکبای عالیمرینه تقدسه شکرانه .

می . نه

معارضه‌یی پک زیاده سون برحجم [۱] اسلوب افاده‌می تدقیق و تنقید ایله شرفیاب ایدرکتی ،
تقدیردن زیاده تعریضی تضمن ایدن برلسان ایله ، ایران اشعارینک نثرلرده تأثیر بارزینی مشاهده
ایتدینکئی سویلش وحتی بم، بیامم نه مناسبتله ، کندیسنه اولان بعض اعترافاتمی سند اتخاذ ایتشدی .
بن بوادعادن - که حقیقت محضه اولسنی تمی ایدرم - فوق العاده ممنون و مفتخر اولدم . چونکه مختلف
دره‌لردن ، کلیشی کوزل طولانمش میاه سرسریه بکزه‌تدیکم مدادبیانمه ، بو دوستم غایت اصیل
برمنبع توجیه ایتک عنایتنده بولنیوردی . اوילה برمنبع که زلال عرفاتنی شرق و غربک بیکرجه
طبایع مستعده‌می بیک سنه‌دن بری قانه قانه ویا قانه‌می قانه‌می اچمشلر وینه توکده‌ماملردر .

منشئ ماضینک ظلام ایهامنده قالان اوبیوک ادبیاتک بوکیجه نه تاریخیچه‌سنی تنظیم ایده‌جکم ،
نه تأثیر جهانشموانی ایضاح . اون اوچ یاشمدن بری او قودینغی آ کلامغه و آ کلا دینغی یازمغه چالیشیرم .
اوتوز بش سنه‌لک حیات تبعلک افکارمده ترسب ایتدیردیکی قناعتلری برحسب حال صورتنده حصار
فاضله‌یه بیلدیرمک ایتیورم . سوزلرده بومسامره ایچون کتابلردن طولانمش معلومات وامثله دکل
سنه‌لرک ادراک و حسیاتمه حقیقت اوله‌رق قبول ایتدیرمش اولدینغی شیلر کورونه‌جکدر .

ادبیات ایرانیه حقنده بجل ، فقط اساسلی معلومات استحصال ایتک ایستینلره بو وادیده جدی
براستاد متبحر اولان حسین دانش بکک (سرآمدان سخن) یله (تعلیم لسان فارسی) عنوانی آلتندم
اخیراً انتشار ایدن اثرلرینک قسم رابعی بالخاصه توصیه ایدرم . حسین دانش بک ایرانی بردودمان

شعر:

خیال نسمه‌لری

... شو قارا کلق ، صولوق حیاته
و او هپ کولکه خاطراتمه

یالکزدق .. بوتون دوشونجه یولی ،
ینه ماضی و یاد لرله دولی ...

هیچقیران قلبی بر خیال ایصیدیر ؛
شیمدی هرشی اونک تجسیدر !

ایشته خولیم ایچنده هپ اوخیال
دائما اویله ، دائما سیال

دولاشیر بر أمل قادار مخور ؛
اوکا هرآن بوتون کوکل مسخور ...

بعضی بر خوش حیاته دالمش ، بن
قوشیورکن سرابی تعقیباً ،

کیزی بر سس دویار و جانلانیلم ؛
او سسك خنده سیاه آلدانیلم .

ای کوزل قیز ! سنك سسكدر بو !
قلبه جان بخش ایدهن سسك .. دوغرو ،

اونی اولسون بر آرز یاشاتمق ایچون
نه توحافدر ، دکلی - باق کولدک ! -

سکا هر آنده مفتقر اولق ..
بر چوزوله ز غریبه در بو یوماق !

عالمی کریم

— کوز تپه —